

**Совет**

Distr.: General
29 July 2024
Russian
Original: English

Двадцать девятая сессия
Сессия Совета, часть II
Кингстон, 15–26 июля 2024 года

Заявление Председателя о работе Совета Международного органа по морскому дну в ходе второй части двадцать девятой сессии

Добавление

I. Возобновление сессии

1. Вторая часть двадцать девятой сессии Совета Международного органа по морскому дну проходила с 15 по 26 июля 2024 года. Совет провел шесть пленарных заседаний (319-е–324-е заседания) и 14 неофициальных заседаний.

II. Доклад Генерального секретаря о полномочиях членов Совета

2. На 321-м заседании Совета 25 июля Генеральный секретарь сообщил, что на эту дату официальные полномочия были получены от 35 членов Совета, а информация о назначении представителей была передана по факсимильной связи или посредством парафированных вербальных нот от министерств, посольств, постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, постоянных представительств при Международном органе по морскому дну или других правительственных учреждений или ведомств.

III. Состояние контрактов на разведку и смежные вопросы

3. На своем 323-м заседании 26 июля Совет принял к сведению следующие доклады об отказе от участков района, охватываемого контрактами на разведку: доклад об отказе от 50 процентов района, выделенного Федеральному институту землеведения и природных ресурсов¹; доклад об отказе от двух третей района, выделенного Китайскому объединению по исследованию и освоению мине-

¹ См. [ISBA/29/C/16](#).



ральных ресурсов океана²; и доклад об отказе от двух третей района, выделенного Японской организации по металлургии и энергетической безопасности³.

IV. Доклад Генерального секретаря о состоянии национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных участках морского дна, и о смежных вопросах

4. На 321-м заседании Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии национального законодательства, касающегося добычных работ на глубоководных участках морского дна, и о смежных вопросах⁴.

V. Рассмотрение (на предмет утверждения) заявок на утверждение плана работы по разведке

5. На 324-м заседании 26 июля Совет утвердил план работы по разведке полиметаллических сульфидов, представленный Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледования правительства Индии⁵. Совет также принял к сведению доклад Юридической и технической комиссии относительно заявки на утверждение плана работы по разведке кобальтоносных железомарганцевых корок, поданной Организацией по наукам о земной системе — Министерством земледования правительства Индии⁶.

VI. Проект правил разработки минеральных ресурсов в Районе

6. На своем 319-м заседании 15 июля Совет рассмотрел пункт 10 повестки дня, посвященный рассмотрению проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе. В соответствии с дорожной картой, утвержденной Советом в июле 2023 года, все последующие обсуждения проекта правил проходили 15–24 июля на неофициальных заседаниях, в которых полноценно участвовали другие члены Органа и наблюдатели⁷. Председатель Совета представил свою информационную записку от 3 июня 2024 года⁸ и возобновил чтение сводного текста проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе, начав с проекта правила 35⁹.

7. С 15 по 23 июля Совет в его полном составе провел 11 неофициальных заседаний, посвященных рассмотрению сводного текста Председателя. Совет завершил первое чтение текста, охватив проекты правил 35–107. 15 июля состоялось тематическое обсуждение вопроса об уравнивающих мерах, и в роли докладчика на этом заседании выступила делегация Австралии. 19 июля состоялось тематическое обсуждение вопросов подводного культурного наследия, и в

² См. ISBA/29/C/17.

³ См. ISBA/29/C/18.

⁴ См. ISBA/29/C/13.

⁵ См. ISBA/29/C/14 и ISBA/29/C/L.4.

⁶ См. ISBA/29/C/19.

⁷ См. ISBA/28/C/24 и ISBA/28/C/25.

⁸ См. www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/06/The-Presidents-Briefing-note-for-2nd-part-twenty-ninth-session.pdf.

⁹ См. ISBA/29/C/CRP.1.

роли докладчика на этом заседании выступила делегация Федеративных Штатов Микронезии. 22 июля неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам провела свое восьмое заседание, темой которого стал эффективный контроль. 24 июля неофициальная рабочая группа по вопросам защиты и сохранения морской среды провела свое восьмое заседание, на котором обсуждались две темы: оценки воздействия на окружающую среду и заключения об оценке воздействия на окружающую среду, а также экологическое обустройство и мониторинг.

8. На своем 323-м заседании Совет принял к сведению все устные доклады координаторов и докладчиков (см. приложение I).

9. На том же заседании Совет принял к сведению подготовленный Председателем перечень вопросов для рассмотрения в ходе межсессионной работы в рамках оставшейся части двадцать девятой сессии (см. приложение II). Было решено, что крайним сроком представления предложений межсессионной рабочей группой будет 1 ноября 2024 года.

10. На 323-м и 324-м заседаниях Председатель представил пересмотренную дорожную карту по проекту правил разработки минеральных ресурсов в Районе и по связанным с ним стандартам и руководствам (см. приложение III), которой Совет будет руководствоваться в своей работе на тридцатой сессии в 2025 году. Было решено, что крайним сроком подачи национальных письменных предложений будет 23 сентября 2024 года. Председатель представит пересмотренный сводный текст к концу ноября 2024 года.

VII. Доклад Генерального секретаря о выполнении принятого Советом в 2023 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии

11. На своем 321-м заседании Совет принял к сведению доклад Генерального секретаря о выполнении принятого Советом в 2023 году решения относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии¹⁰.

12. Некоторые участники с удовлетворением отметили параллельное мероприятие, проведенное Юридической и технической комиссией 15 июля 2024 года, как позитивный шаг к повышению уровня прозрачности. Несколько делегаций подчеркнули необходимость повышения степени прозрачности и подотчетности в отношении контракторов, призвав раскрыть информацию о тех, кто не представил полные или надлежащие доклады или не ответил на запросы Совета. Цель такого раскрытия информации заключается в повышении уровня прозрачности и обеспечении ответственности контракторов за выполнение ими своих контрактных обязательств. Участники подчеркнули важность выполнения контракторами своих обязательств по проведению профессиональной подготовки и наращиванию потенциала, особенно в развивающихся странах. Они просили представить обновленную информацию о выполнении таких обязательств, отметив, что укрепление потенциала является одной из важнейших сфер в развивающихся странах и одним из предусмотренных в контракте требований. Учебное занятие по управлению данными, проведенное в июне 2024 года, получило высокую оценку участников, которые признали его пользу в деле повышения квалификации участников из развивающихся стран. Вместе с тем была также признана проблема нехватки средств в целевом фонде добровольных взносов

¹⁰ См. ISBA/29/C/15.

для участия представителей из развивающихся стран в заседаниях Комиссии. Участники подчеркнули необходимость решения вопроса финансирования для обеспечения равноправного участия представителей из развивающихся стран.

VIII. Доклад временного Генерального директора Предприятия

13. На своем 321-м заседании Совет принял к сведению доклад временного Генерального директора Предприятия Идена Чарлза.

14. Участники выразили решительную поддержку текущей деятельности и направлениям работы Предприятия, высоко оценив усилия временного Генерального директора и подтвердив свою приверженность дальнейшему сотрудничеству и плодотворным обменам. Участники подчеркнули крайне важную роль Предприятия в содействии участию развивающихся государств в разведочной деятельности, отметив, что такая функция имеет решающее значение для обеспечения равноправия в проведении разведочных работ и участия. Вместе с тем была выражена озабоченность по поводу отсутствия прогресса в разработке совместных проектов, которые позволили бы Предприятию действовать независимо от Органа. Наличие совместных проектов рассматривалось как необходимое условие справедливого распределения выгод. Участники также попросили оценить целесообразность разработки таких совместных проектов в краткосрочной или среднесрочной перспективе.

IX. Доклад Председателя Юридической и технической комиссии

15. На 320-м заседании 18 июля Председатель Юридической и технической комиссии Эрасмо Лара Кабрера (Мексика) представил доклад о работе Комиссии в ходе второй части ее двадцать девятой сессии (с 1 по 12 июля)¹¹.

16. Делегации заявили о своей решительной поддержке работы Комиссии. Несколько делегаций высказали свои замечания по конкретным пунктам. Что касается программ подготовки контракторов, то многие делегации выразили удовлетворение количеством предлагаемых учебных мест и усилиями секретариата по увеличению числа женщин, претендующих на участие в программах подготовки. Положительную оценку получило также создание Сети выпускников программ Международного органа по морскому дну по развитию потенциала. Некоторые делегации отметили прогресс, достигнутый Комиссией в рассмотрении потенциальных случаев несоблюдения контракторами своих обязательств. Несколько делегаций выступили с предварительными замечаниями по проекту стандартизированной процедуры разработки, рассмотрения и утверждения региональных планов экологического обустройства. Было предложено провести обсуждение по вопросу о юридической природе этого документа. Многие делегации также подчеркнули важность работы группы, занимающейся вопросами установления экологических пороговых уровней, и призвали ее продолжать свою работу. Они выразили признательность Комиссии за проделанную ею кропотливую работу и отметили важность ее усилий по повышению эффективности мер по охране окружающей среды.

17. Отвечая на высказанные замечания, Председатель Комиссии отметил, что в отношении процесса выявления потенциальных случаев несоблюдения

¹¹ См. ISBA/29/C/7/Add.1.

контракторами требований была проделана значительная работа и подготовлена сбалансированная процедура оценки. Он приветствовал многочисленные положительные отклики на разработку различных документов, касающихся региональных планов экологического обустройства. Он ответил на замечания по годовым докладам подрядчиков, отметив, что была проделана существенная работа. Была отмечена положительная реакция на работу над региональными планами экологического обустройства. Председатель обратил внимание на включение в приложение к докладу обоснования рассмотрения замечаний по стандартизированной процедуре, в котором содержится объяснение того, почему некоторые замечания не были приняты во внимание. Генеральный секретарь завершил обсуждение, поблагодарив Комиссию за проделанную работу и призвав всех членов Органа вносить взносы в целевой фонд добровольных взносов, отметив при этом, что подавляющее большинство членов Комиссии смогли присутствовать на ее заседаниях и принимать в них участие.

18. На своем 324-м заседании Совет принял к сведению доклад Председателя Юридической и технической комиссии о работе Комиссии на второй части ее двадцать девятой сессии¹².

19. На том же заседании Совет также обсудил проект пересмотренной стандартизированной процедуры составления, утверждения и обзора региональных планов экологического обустройства¹³. Делегации выразили надежду, что соответствующие механизмы будут разработаны и внедрены в кратчайшие сроки. Некоторые делегации предложили внести конкретные поправки, касающиеся цели и обязательного характера региональных планов экологического обустройства, чтобы обеспечить эффективную интеграцию таких планов в нормативно-правовую базу и отражение в них четких и обязательных к исполнению руководящих принципов экологического обустройства. Участники также отметили необходимость улучшения сотрудничества с подрядчиками при разработке и осуществлении региональных планов экологического обустройства. Они подчеркнули, что повышение эффективности сотрудничества между Органом, подрядчиками и другими заинтересованными сторонами позволит разрабатывать более комплексные и эффективные планы экологического обустройства. После консультаций с заинтересованными сторонами Совет в конечном счете согласился представить Комиссии дополнительные комментарии с целью дальнейшей соответствующей доработки пересмотренного проекта.

20. Кроме того, на том же заседании Совет принял решение относительно докладов Председателя Юридической и технической комиссии.

Х. Доклад Финансового комитета; бюджет Международного органа по морскому дну и утверждение шкалы взносов в бюджет Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов

21. На своих 321-м и 322-м заседаниях 25 июля и 323-м и 324-м заседаниях 26 июля Совет одновременно рассматривал пункт 15 повестки дня, касающийся доклада Финансового комитета¹⁴; пункт 16 повестки дня, касающийся бюджета

¹² См. ISBA/29/C/7/Add.1.

¹³ См. ISBA/29/C/10.

¹⁴ См. ISBA/29/C/20-ISBA/29/A/9.

Международного органа по морскому дну¹⁵, и пункт 17 повестки дня, касающийся утверждения шкалы взносов в бюджет Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов.

22. На 321-м и 322-м заседаниях Председатель Финансового комитета Хуршед Алам (Бангладеш) представил доклад Комитета о его работе на двадцать девятой сессии (с 10 по 12 июля). Совет принял этот доклад к сведению.

23. Некоторые участники выразили обеспокоенность сокращением бюджета по программам, отметив, что такое сокращение ставит под угрозу способность Органа выполнять свои обязательства. Другие участники поддержали подход к обеспечению нулевого номинального роста, отраженный в пересмотренном предлагаемом бюджете. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу позднего представления доклада Комитета, а одна делегация попросила представить конкретные документы, в том числе доклад о поездках в рамках текущего бюджетного цикла и корректировки, внесенные в аудиторское заключение. Ряд делегаций поддержали вынесенную Комитетом рекомендацию, согласно которой Совету и Ассамблее следует рассмотреть вопрос о выплате наблюдателями финансовых взносов.

24. Председатель Финансового комитета отметил, что предлагаемый бюджет был загружен в систему 18 апреля, т. е. за 76 дней до начала обсуждения, и что задержки с загрузкой доклада Комитета были обусловлены проблемами, возникшими в ходе перевода и редактирования. Отвечая на вопросы о распределении выгод, Председатель сослался на продолжающиеся в Финансовом комитете обсуждения вариантов. Генеральный секретарь сообщил, что удовлетворен пересмотренным предлагаемым бюджетом и незамедлительно выполнит рекомендации Комитета.

25. На своем 324-м заседании Совет принял решение, касающееся бюджета Международного органа по морскому дну на финансовый период 2025–2026 годов и связанных с ним вопросов.

XI. Представление Ассамблее списка кандидатов для избрания на пост Генерального секретаря

26. На своем 324-м заседании Совет принял решение относительно кандидатов для избрания на пост Генерального секретаря¹⁶.

XII. Сроки проведения следующей сессии

27. Первая часть тридцатой сессии Совета пройдет с 17 по 28 марта 2025 года, а вторая часть — с 7 по 18 июля 2025 года.

¹⁵ См. [ISBA/29/C/11–ISBA/29/A/3](#) и [ISBA/29/C/L.2](#).

¹⁶ См. [ISBA/29/C/22](#).

Приложение I

Доклады о прогрессе, достигнутом рабочими группами

I. Устный доклад, представленный докладчиком межсессионной рабочей группы по тематическим обсуждениям уравнительной меры Робинот Фростом (Австралия)

1. 15 июля Совет в неофициальной обстановке провел еще одно тематическое обсуждение уравнительной меры в рамках финансовых условий контрактов.
2. Экспертный вклад в обсуждение внес Дэниел Уайлд из Содружества. От имени участников этого тематического обсуждения докладчик поблагодарил его за постоянную помощь.
3. Г-н Уайлд выступил с презентацией, в которой подвел итог тематического обсуждения вопроса об уравнительной мере, состоявшегося на заседании Совета в марте, и дополнительных обсуждений, проведенных в ходе заседаний межсессионной рабочей группы по уравнительной мере в июне. Его доклад размещен на веб-сайте Международного органа по морскому дну.
4. Кроме того, г-н Уайлд представил обзор предложения по формулировке, внесенного Австралией от имени межсессионной рабочей группы по уравнительной мере. Предложение содержало формулировку проекта правила 64-бис и приложение, в котором приводится проект формулировки стандарта по использованию уравнительной меры. В проекте этого стандарта были представлены формулировки двух вариантов, отобранных межсессионной рабочей группой. В соответствующий текст были включены редакционные предложения участников межсессионной рабочей группы.
5. Были предложены следующие два варианта:
 - а) гибридная модель, в рамках которой подрядчик выплачивает Органу роялти в дополнение к базовому роялти, если он получает налоговые льготы или субсидии на платежи поручившемуся государству, или же подрядчик и связанные с ним предприятия выплачивают Органу дополнительно 25-процентную долю прибыли в счет всех платежей государствам, связанных с добычной деятельностью. Определения соответствующих предприятий, прибыли и покрываемых налогов основывались бы в максимально возможной степени на глобальных типовых правилах предотвращения размывания налоговой базы Организации экономического сотрудничества и развития;
 - б) модель выплаты доли прибыли, которая была разработана при содействии Межправительственного форума по горнодобывающей промышленности, полезным ископаемым и устойчивому развитию и согласно которой подрядчик должен выплачивать Органу дополнительно 25-процентную долю прибыли в счет платежей поручившемуся государству.
6. Делегации задали ряд вопросов, в том числе следующие:
 - Каким образом уравнительная мера будет применяться к различным типам подрядчиков, включая подрядчиков, находящихся под прямым контролем государства-участника, и государственные предприятия?
 - Будет ли уравнительная мера применяться к Предприятию с учетом положений статьи 10 приложения IV к Конвенции?
 - Как уравнительная мера будет применяться к совместным с Предприятием предприятиям?

- Какой из двух вариантов обеспечит повышенную степень прозрачности в отношениях между поручившимся государством и контрактором?
- Какие виды субсидий и налоговых льгот будут охвачены с учетом положений раздела 6 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции?
- Возможно ли привести несколько практических примеров того, как будут применяться эти два варианта?

7. Что касается вопроса о том, какой из двух вариантов позволит добиться более высокой степени прозрачности, то относительная простота второго варианта по сравнению с первым может обеспечить повышенную прозрачность, поскольку администрации и контракторам государств-членов будет проще понять такой вариант, а Органу — проще контролировать его применение.

8. Все делегации согласились с необходимостью уравнительной меры при условии включения в правила относительно простого положения, а также с тем, что уравнительная мера должна быть включена в стандарт. Вместе с тем ни по одному из этих вариантов не было достигнуто консенсуса.

9. Некоторые делегации отдали предпочтение первому варианту, поскольку, несмотря на то что он является более сложным, он обеспечивает более полное удержание прибыли, препятствует уклонению от уплаты налогов и выводу прибыли из-под налогообложения и основан на устоявшихся фискальных инструментах.

10. Другие делегации высказались в пользу второго варианта, главным образом на том основании, что он будет более простым для понимания контракторами и государствами-членами, а Органу будет проще контролировать его применение. Было также отмечено, что второй вариант схож с режимами налогообложения, существующими во многих странах, занимающихся добычей полезных ископаемых на суше.

11. Некоторые делегации также отметили возможность пересмотра уравнительной меры в будущем в рамках пересмотра системы платежей и с учетом накопленного опыта.

12. Делегация Австралии предложила содействовать проведению межсессионных встреч для дальнейшего обсуждения поднятых вопросов.

13. Одно из заседаний может быть посвящено вопросам применения уравнительной меры к различным типам контракторов, в том числе тому, будет ли она применяться к Предприятию и к совместным с Предприятием предприятиям и если будет, то каким образом.

14. На втором заседании участники могли бы продолжить рассмотрение вопросов, связанных с субсидиями, налоговыми льготами и расчетом прибыли, особенно в контексте первого варианта. Также на этом заседании они могли бы рассмотреть определение соответствующей деятельности, т. е. деятельности в пределах периметра добычи, для целей применения первого варианта.

II. Устный доклад, представленный докладчиком межсессионной рабочей группы относительно тематических обсуждений вопроса о подводном культурном наследии Клементом Йоу Мулалапом (Федеративные Штаты Микронезии).

15. 19 июля в ходе второй части двадцать девятой сессии Международного органа по морскому дну Совет провел тематическое обсуждение вопроса о подводном культурном наследии. Данное тематическое обсуждение проходило в двух частях: первая, длившаяся около полутора часов, — в главном зале заседаний, а вторая — во время обеденного перерыва в отдельном зале для заседаний. Тематическое обсуждение было посвящено двум основным вопросам:

а) достаточна ли материальная сфера применения проекта правила 35 о разработке и достаточны ли указанные в нем процедурные шаги для того, чтобы обеспечить соответствующую материальную сферу применения?

б) как следует рассматривать вопрос нематериального подводного культурного наследия в правилах разработки и других аспектах добычного устава, особенно вне контекста проекта правила 35, в том числе в отношении «исключительно нематериального» подводного культурного наследия?

16. Делегациям также было представлено несколько неофициальных документов Испании и отдельных представителей коренных народов и местных общин Тихоокеанского региона, в которых рассматривались материальные и нематериальные элементы подводного культурного наследия.

17. Делегации в целом высказались в поддержку рассмотрения вопроса о подводном культурном наследии, в том числе о материальных и нематериальных аспектах, в той или иной существенной форме в правилах разработки и связанных с ними стандартах и руководствах. В связи с этим делегации рассмотрели существующий в сводном проекте текста вариант проекта правила 35, а также ряд предложений по пересмотру данного проекта правила, которые были представлены Испанией в ее последнем неофициальном документе по этому вопросу, с учетом соответствующих положений Конвенции, включая статью 149. Ряд делегаций отметили, что в проекте правила 35 внимание должно быть сосредоточено главным образом на действиях, которые субъекты должны будут предпринимать при обнаружении материального подводного культурного наследия в Районе, в частности человеческих останков и археологических или исторических объектов и участков. В этой связи эти делегации высказали ряд замечаний по нынешнему варианту проекта правила 35, а также по предложению Испании, содержащемуся в их последнем неофициальном документе, особенно в отношении требований об уведомлении подрядчиком Генерального секретаря Органа и об уведомлении Генеральным секретарем всех государств, Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, других межправительственных организаций и других заинтересованных сторон; по процессу рассмотрения и принятия решений Советом Органа в ответ на уведомления и мнения, выраженные в ходе уведомительного процесса, включая мнения тех государств, которые обладают преференциальными правами в соответствии со статьей 149; и по потенциальным мерам, которые необходимо будет принять на разных этапах процесса, включая временное прекращение и постоянное прекращение деятельности, в зависимости от обстоятельств. Были высказаны различные мнения о том, что будет представлять собой «разумный» радиус при введении мер в случае обнаружения материального подводного культурного наследия, как поступать с затонувшими в Районе судами, обладающими суверенным иммунитетом, а также следует ли выплачивать компенсацию пострадавшему подрядчику и следует ли создать некий комитет

или аналогичную «заинтересованную группу» в качестве форума для сбора ответов на уведомления Генерального секретаря Международного органа по морскому дну согласно проекту правила 35.

18. Хотя многие делегации сосредоточили внимание на проекте правила 35 как на основном правиле, регулирующем действия в случае обнаружения материального подводного культурного наследия, были высказаны мнения о том, что, возможно, необходимо также регулировать вопросы, касающиеся материального подводного культурного наследия, и в других правилах разработки, относящихся к процессам и действиям подрядчиков до обнаружения такого наследия в ходе добычной деятельности в Районе. Такие другие процессы и действия включали обследования Района подрядчиками в рамках подготовки ими заключений об оценке воздействия на окружающую среду и других экологических документов, планов и стратегических мер, требуемых в соответствии с правилами разработки.

19. Было высказано мнение, что проект правил 35 не должен ограничиваться случаями обнаружения материального подводного культурного наследия и должен регулировать также случаи обнаружения нематериального подводного культурного наследия. Было отмечено, что разграничение материальных и нематериальных элементов подводного культурного наследия представляет собой непростую задачу, поскольку некоторые культурные и другие подобные ценности, которые иногда классифицируются как нематериальные, все же связаны определенным образом с материальными аспектами окружающей среды или возникают из них. Согласно еще одному высказанному мнению, надлежащий способ решения проблемы нематериального подводного культурного наследия заключается в принятии защитных мер, таких как планы управления культурным наследием, еще до начала деятельности в конкретной части Района, а также в проведении всеобъемлющих консультаций при подготовке заключений об оценке воздействия на окружающую среду и других основных экологических документов, планов и стратегических мер, требуемых в соответствии с правилами разработки, причем в таких консультациях должны участвовать коренные народы и местные общины, мнения которых должны учитываться в максимально возможной степени. Было также высказано мнение о том, что лучше всего отразить нематериальное подводное культурное наследие можно путем включения ссылок на соответствующие традиционные знания коренных народов и местных общин во все правила разработки, в том числе те, которые касаются консультаций с заинтересованными сторонами и подготовки заключений об оценке воздействия на окружающую среду и других экологических документов, планов и стратегических мер, требуемых в соответствии с правилами разработки.

20. Делегации также обсудили предложения о создании комитета по нематериальному подводному культурному наследию и о признании и соблюдении всех соответствующих прав носителей традиционных знаний, упомянутых в правилах разработки, включая, в частности, право носителей таких знаний на свободное, предварительное и осознанное согласие. Ряд делегаций выразили готовность создать предлагаемый комитет до проведения дальнейших обсуждений его потенциальной сферы охвата и состава, а также до того, как в общих правилах будет определено место для включения положений о таком комитете. Было подчеркнуто, что комитет станет ключевым форумом для обеспечения того, чтобы голоса и мнения коренных народов и местных общин были услышаны и учитывались Органом в связи с деятельностью в Районе, особенно в том, что касается нематериального подводного культурного наследия. Вместе с тем ряд делегаций высказались в пользу проявления осторожности при создании такого комитета, отметив, среди прочего, общую проблему многочисленности новых органов, учреждаемых в соответствии с правилами разработки, а также выра-

зили конкретную обеспокоенность тем, что создание комитета, сосредоточенного на нематериальном подводном культурном наследии, может иметь нежелательный эффект в плане снижения степени важности такого наследия. Что касается прав носителей соответствующих традиционных знаний, то была упомянута Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и сделаны отсылки к формулировкам, содержащимся в Соглашении на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции и других соответствующих документах, а также к другим источникам международного права прав человека. Кроме того, было высказано мнение о целесообразности признания коллективных прав в противовес правам, принадлежащим отдельным лицам.

21. В заключение делегации обсудили вопрос о возможных определениях материального и нематериального подводного культурного наследия. Несколько делегаций высказались в поддержку закрепления в правилах разработки определений материального и нематериального подводного культурного наследия и заявили о готовности использовать соответствующие определения, содержащиеся в Конвенции об охране подводного культурного наследия и Конвенции об охране нематериального культурного наследия. Вместе с тем, согласно другим высказанным мнениям, при формулировании определений следовало воздержаться от использования какой-либо одной из этих или обеих этих конвенций в качестве подспорья, и были подняты вопросы о том, целесообразно ли вообще каким-либо образом включать в правила разработки определение подводного культурного наследия. Было также высказано мнение о возможном проведении Органом технического исследования по вопросу о подводном культурном наследии в Районе.

22. Что касается последующих шагов, то докладчик рекомендовал межсессионной рабочей группе по подводному культурному наследию продолжить работу в межсессионный период. По просьбе сторон Федеративные Штаты Микронезии могли бы продолжить координировать деятельность этой межсессионной рабочей группы. Докладчик также рекомендовал координатору данной межсессионной рабочей группы подготовить полный набор проектов предложений по формулировкам, касающимся подводного культурного наследия и охватывающим материальные и нематериальные элементы, и отразить соответствующие формулировки не только в проекте правила 35, но и в других проектах правил, имеющих отношение к данному вопросу, а также в потенциальных стандартах и руководствах. Проекты предложений по формулировкам должны в максимальной степени отражать письменные и устные материалы, представленные делегациями в ходе тематического обсуждения и в предыдущие межсессионные периоды и в ходе состоявшихся в последние недели неформальных обсуждений на пленарном заседании Совета, а также письменные материалы делегаций, которые будут представлены координатору в ближайшие недели. Проекты предложений по формулировкам, подготовленные координатором, вероятно, будут отражать альтернативы в тех случаях, в которых, по мнению координатора, делегации все еще не согласовали некоторые элементы. Координатор представит межсессионной рабочей группе на рассмотрение полный набор проектов предложений по формулировкам. Докладчик рекомендовал межсессионной рабочей группе и ее координатору действовать соответствующим образом, если Совет не потребует иного.

23. В заключение докладчик поблагодарил все делегации, которые все это время активно и с большим интересом участвовали в обсуждениях вопроса о подводном культурном наследии. Он призвал все делегации и далее придерживаться такого же активного взаимодействия. Как отметила делегация Сингапура

в ходе тематического обсуждения, предстоящая задача трудна, но посильна, и, как отметила делегация Фонда современного искусства им. Тиссена-Борнемисы, поднятые вопросы решить непросто, но их решение было бы бесценным. Докладчик согласен с этим мнением и надеется на дальнейшее сотрудничество со всеми заинтересованными делегациями в том же духе.

III. Проект устного доклада, представленного сокоординаторами неофициальной рабочей группы по институциональным вопросам Джиной Гильен-Грильо (Коста-Рика) и Сальвадором Вега Телиасом (Чили)

[Подлинный текст на испанском языке]

24. Неофициальная рабочая группа по институциональным вопросам провела заседание в первой половине дня 22 июля 2024 года. Темой обсуждения стал эффективный контроль. В начале заседания сокоординаторы выступили с презентацией по вопросу об эффективном контроле, в которой рассказали о различных сопутствующих темах и текущем статусе обсуждений.

25. Затем они рассмотрели вопросы последствий эффективного контроля и различные толкования, включая обзор статей 139 1) и 153 2) b) Конвенции и приложения III, статей 4 3) и 9 4), а также консультативное заключение по делу об ответственности и обязательствах государств, спонсирующих физические и юридические лица в связи с деятельностью в Районе (дело № 17 МТП, 1 февраля 2011 года). Они отметили, что для Совета становится все более важным добиваться прогресса в принятии предусмотрительного и обоснованного решения о применении эффективного контроля в отношении добычной деятельности. Как напомнили сокоординаторы, в целом в контексте поручительства государств за подрядчиков в режиме разработки существует два конкретных подхода — «подход, основанный на нормативном регулировании» и «подход, основанный на экономическом регулировании».

26. В качестве справочного материала для обсуждения сокоординаторы представили вопросы, касающиеся нынешнего толкования понятия «эффективный контроль», способов избежания монополизации и возможностей для обеспечения того, чтобы зарезервированные районы действительно приносили пользу развивающимся странам. Затем они предоставили слово для выступлений делегациям и наблюдателям.

27. Делегации приветствовали выступление сокоординаторов и неофициальный документ Королевства Нидерландов о заявлениях об ответственности материнских компаний, которые могут стать достаточной правовой основой в рамках проекта правил разработки и контракта на разработку для обеспечения того, чтобы материнские компании подрядчиков несли солидарную ответственность перед Органом за любой ущерб, который причинил подрядчик и за который подрядчик несет ответственность. Некоторые делегации также приветствовали неофициальный документ Науру о поручительстве государства в отношении деятельности в Районе и толковании требований эффективного контроля.

28. Что касается разных подходов к обеспечению эффективного контроля, то некоторые делегации выступили в поддержку дальнейшего применения в контексте правил разработки подхода, основанного на нормативном регулировании. Другие делегации высказались в пользу подхода, основанного на экономическом регулировании, необходимого для такого нового шага. Несколько делегаций предложили изучить возможность применения гибридного подхода, при котором элементы подхода, основанного на экономическом регулировании, будут

включены в подход, основанный на нормативном регулировании. Одна из делегаций высказала мнение о том, что полезными и выгодными могли бы стать определенные руководства, в которых в общих чертах излагались бы требования к обеспечению эффективного контроля.

29. Сокоординаторы поблагодарили все делегации и наблюдателей за их активное участие. Сокоординаторы отметили, что все согласны с важностью данного вопроса, требующего решения, включая важность соблюдения нормативных требований в случае возникновения дела об ответственности или монополии. В завершение встречи сокоординаторы обратили внимание на то, что работа над этим вопросом будет продолжена в межсессионный период. Они призвали делегации, которые хотели бы принять участие в такой работе, соответствующим образом проинформировать об этом секретариат, а также представить любое письменное заявление по заданным вопросам и любым другим проблемам, которые они желают осветить.

IV. Устный доклад, представленный координатором неофициальной рабочей группы по вопросам защиты и сохранения морской среды Раиджели Тагой (Фиджи)

30. Заседание данной неофициальной рабочей группы состоялось 24 июля. Предлагаемая работа группы излагалась в информационном документе координатора, выпущенном 26 июня¹.

31. В первой половине дня 24 июля обсуждалась тема оценок воздействия на окружающую среду и заключений об оценке воздействия на окружающую среду. Делегациям и наблюдателям напомнили о работе, завершенной в ходе первой части двадцать девятой сессии и посвященной распределению правил, касающихся оценки воздействия на окружающую среду, по соответствующим и целесообразным разделам в проекте правил разработки, приложениях, стандартах и руководствах.

32. Сторонники совместного предложения по формулировкам, работой которых руководили делегации Королевства Нидерландов и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, представили свои совместные предложения, подготовленные в ходе межсессионной работы и касающиеся изменения структуры оценки воздействия на окружающую среду и заключений об оценке воздействия на окружающую среду². Сторонники совместного предложения по формулировкам уделяли особое внимание удобству и простоте использования и, в частности, представили упрощенный вариант приложения IV, попросив группу рассмотреть вопрос о возможном изменении формулировок приложения, с тем чтобы вместо сохранения существующей структуры в разбивке по разделам данное приложение было представлено в виде перечня требований. Они также подняли вопросы о том, следует ли поместить текст, исключенный из сводного проекта правил, в стандарты или руководства, а также о том, должен ли предлагаемый шаблон носить рекомендательный или обязательный характер. Сторонники совместного предложения по формулировкам сообщили о завершении своей работы и готовы представить соответствующие результаты на рассмотрение Совету.

¹ См. <https://www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/06/Briefing-paper-on-environmental-topics.pdf>.

² См. <https://www.isa.org.jm/wp-content/uploads/2024/07/Joint-text-proposal-EIA-EIS-restructure-July-2024.pdf>.

33. Затем состоялось общее обсуждение предлагаемого изменения структуры и были подняты вопросы сторонниками совместного предложения по формулировкам. Многие делегации с удовлетворением отметили межсессионную работу. Несколько делегаций высказались в целом в поддержку совместного предложения по формулировкам и изменения структуры и выразили мнение, согласно которому это повысит перспективность правил разработки. В отношении структуры приложения IV были высказаны различные мнения; некоторые делегации поддержали предложение о возвращении приложения IV в формат перечня требований, поскольку такая структура представляется практичной и функциональной.

34. Впоследствии состоялось общее обсуждение вопроса об исключении текста из сводного проекта правил и включении его в стандарты или руководства. Участники также обсудили, должен ли предлагаемый шаблон носить рекомендательный или обязательный характер. Несколько делегаций предложили включить в стандарты все (или почти все) содержание, исключенное из проекта правил разработки. Другая делегация предложила участникам отложить принятие такого решения до тех пор, пока не будет подготовлена формулировка шаблона.

35. После общего обсуждения структуры оценок воздействия на окружающую среду и заключений об оценке воздействия на окружающую среду делегации и наблюдатели приступили к чтению раздела 2 части IV проекта правил 46, касающегося оценки воздействия на окружающую среду.

36. Во второй половине дня 24 июля совещание продолжилось обсуждением вопросов экологического обустройства и мониторинга. Координатор напомнил делегациям и наблюдателям о предложении, касающемся упорядочения правил, относящихся к экологическому мониторингу и плану экологического обустройства и мониторинга, с целью обеспечения повышенной удобочитаемости, избежания дублирования и, наконец, приведения его в большее соответствие с доработанной структурой оценки воздействия на окружающую среду и заключения об оценке воздействия в разделе 2 части IV сводного текста.

37. Делегация Норвегии представила свое предложение о включении нового раздела 3 в часть IV текста и изменении структуры правил, касающихся экологического обустройства и мониторинга. Делегация этой страны также представила совместное предложение по доработке раздела 3, которое было подготовлено в межсессионный период. Затем состоялось общее обсуждение предложенного изменения структуры правил, и поступившее предложение было тепло встречено делегациями и наблюдателями, расценившим его как прочную основу для дальнейшей работы. Делегация Норвегии предложила продолжить межсессионную работу по замене и обновлению содержания раздела 3, что также было положительно воспринято делегациями и наблюдателями.

38. После общего обсуждения предлагаемого изменения структуры раздела, касающегося правил экологического обустройства и мониторинга, было проведено чтение проектов правил 49–52.

39. Завершая заседание, координатор предложил делегациям проинформировать секретариат о своей заинтересованности в участии в дальнейшей межсессионной работе по вопросам экологического обустройства и мониторинга. Им также было предложено представить письменные предложения по различным темам, обсуждавшимся в ходе сессии. Крайний срок подачи письменных материалов — 23 сентября 2024 года.

40. В заключение координатор поблагодарил все делегации и наблюдателей за их вклад в подготовку сводного текста и разъяснение дальнейших действий. Координатор также поблагодарил сотрудников секретариата и сотрудников по обслуживанию заседаний.

Приложение II

Перечень вопросов для рассмотрения в ходе межсессионной работы в рамках оставшейся части двадцать девятой сессии

<i>Группа №</i>	<i>Приоритетные вопросы</i>	<i>Координатор</i>
1.	Эффективный контроль (сквозные вопросы)	Коста-Рика и Чили
2.	Независимые механизмы соблюдения и обеспечения выполнения (проект правила 102)	Норвегия
3.	Уравнительная мера (проект правила 64-бис и проект стандарта об уравни- тельной мере)	Австралия
4.	Права и интересы прибрежных государств (сквозные вопросы и проект правила 93-тер)	Португалия
5.	Подводное культурное наследие (сквозные вопросы и проект правила 35)	Микронезия (Федеративные Штаты)
6.	Экологическое обустройство и мониторинг (раздел 3 части IV, проекты правил 49–52 и приложе- ние VII)	Норвегия
7.	Добычные испытания (проект правила 48-тер)	Германия
8.	Планы прекращения операций (часть VI, проекты правил 59–61)	Фиджи

Приложение III

Дорожная карта для тридцатой сессии Совета Международного органа по морскому дну в 2025 году

В целях организации обсуждения в 2025 году проекта правил разработки минеральных ресурсов в Районе и связанных с ним стандартов и руководств Председателем Совета была подготовлена следующая дорожная карта, которую одобрил Совет. В этой дорожной карте учитывается прогресс, достигнутый в ходе осуществления дорожной карты для работы над проектом правил в 2023 и 2024 годах (ISBA/28/C/24) и обсуждения по этому вопросу, проведенного Советом в июле 2024 года в ходе второй части его двадцать девятой сессии.

Орган	Дата	Формат работы, связанной с разработкой проекта правил	Предварительная повестка дня
Совет (межсессионная работа между делегациями по мере необходимости)			
Крайний срок представления общих комментариев к пересмотренному сводному тексту Председателя — 23 сентября 2024 года.			
Крайний срок представления совместных предложений межсессионной рабочей группы — 1 ноября 2024 года.			
Пересмотренный сводный текст и представленные материалы должны быть размещены на веб-сайте в конце ноября 2024 года.			
Первая часть тридцатой сессии (3–28 марта 2025 года)			
Юридическая и техническая комиссия	3–14 марта 2025 года (10 дней)		
Совет	17–28 марта 2025 года (10 дней)	Официальные заседания (2 дня)	Постоянные вопросы и оставшиеся вопросы повестки дня, требующие решения Совета
		Пленарные заседания Совета (7,5 дня)	- Переговоры по пересмотренному сводному тексту - Тематические обсуждения с докладчиками, по мере необходимости
		Официальное заседание (0,5 дня)	- Доклады координаторов и докладчиков Председателю - Обзор хода работы над проектом правил - Обсуждение стандартов и руководств на высоком уровне

Орган	Дата	Формат работы, связанной с разработкой проекта правил	Предварительная повестка дня
			• Утверждение правил (если они готовы к утверждению) • Соглашение о необходимой межсессионной работе
Совет (межсессионная работа между делегациями по мере необходимости)			
Вторая часть тридцатой сессии (23 июня — 18 июля 2025 года)			
Юридическая и техническая комиссия	23 июня — 4 июля 2025 года (10 дней)		
Финансовый комитет	2–4 июля 2025 года (3 дня)		
Совет	7–18 июля 2025 года (10 дней)	Официальные заседания (2 дня)	Постоянные вопросы и оставшиеся вопросы повестки дня, требующие решения Совета
		Пленарные заседания Совета	Точная повестка дня будет согласована с учетом итогов первой части тридцатой сессии в марте 2025 года
		Официальное заседание	Утверждение правил (если они готовы к утверждению)